

**3L**



**150992**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 5258 971-0  
Fax.: +49 5258 971-120  
**Service-Hotline:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)

Version: **1.0**

Erstelldatum: 2019-11-15

**Original-Bedienungsanleitung**

## Technische Daten

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Isolierpumpkanne 3L</b>
Artikel-Nummer:	<b>150992</b>
Material:	Edelstahl, Kunststoff
Inhalt in Liter:	3
Temperaturverlust / Stunde ca in C°:	2
Durchmesser Stellfläche in mm:	150
Maße (B x T x H) in mm:	165 x 200 x 370
Gewicht in kg:	1,6

Technische Änderungen vorbehalten!

## Ausführung / Eigenschaften

- Ausgelegt für:
  - Heiße Getränke
  - Kaffeemaschinen, lichte Höhe min. 295 mm unter Ablasshahn
- Pumpsystem
- Pumpdeckel-Sicherung
- Doppelwandig
- Tragegriff
- Verriegelungssystem
- Deckel mit Ausgießmechanik
- Einfache Reinigung
- Boden mit integriertem Ring für eine 360°-Drehung der Kanne
- Pumpkopf komplett abnehmbar



## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Isolierpumpkanne ist zum Warmhalten von heißen Getränken bestimmt.

## Benutzerhinweise

**Reinigen Sie die Isolierpumpkanne, den Pumpdeckel und das Pumprohr gründlich vor jedem Gebrauch nach Anweisungen im Abschnitt „Reinigung“. Spülen Sie die Isolierpumpkanne mit klarem Wasser mehrfach aus.**

- Damit die aufgefüllten Getränke möglichst lange ihre Temperatur behalten, empfehlen wir die Isolierpumpkanne vorzuwärmen.
- Schwenken Sie die Isolierpumpkanne von innen mit heißem Wasser aus oder lassen Sie dieses in der Isolierpumpkanne bei geschlossenem Pumpdeckel einige Zeit stehen. Schütten Sie das Wasser weg und füllen Sie dann das gewünschte Getränk für längeren Zeitraum ein, damit die optimale Wirkung der Isolierpumpkanne erzielt werden kann.
- Füllen Sie keine kohlenstoffhaltigen Getränke, Milchprodukte oder Babynahrung in die Isolierpumpkanne, es besteht die Gefahr einer Keim- und Bakterienbildung.
- Reinigen Sie die Isolierpumpkanne, in der vorher Kaffee aufbewahrt wurde, gründlich bevor Sie Wasser oder Tee einfüllen.

DE

## Bedienung



1. Öffnen Sie den Pumpdeckel indem Sie die Knöpfe am Pumpkopf zusammendrücken und den Pumpdeckel hochheben.
2. Entnehmen Sie das Pumprohr aus der Isolierpumpkanne.
3. Füllen Sie die Isolierpumpkanne mit dem gewünschten heißen Getränk auf.
4. Stellen Sie das Pumprohr wieder in die Isolierpumpkanne und schließen Sie den Pumpdeckel, bis die Knöpfe wieder einrasten.
5. Um Getränke aus der Isolierpumpkanne zu entnehmen, stellen Sie den Sicherungsknopf des Pumpdeckels nach links in Position „OPEN“.



6. Halten Sie eine Tasse oder Becher unter den Ablass des Pumpdeckels und drücken Sie auf den Pumpknopf, um den Pumpmechanismus zu betätigen.

Die Getränke werden über das Pumprohr im Inneren der Isolierpumpkanne in den Behälter gepumpt.

7. Drücken Sie so lange, bis Sie die gewünschte Menge in den Behälter gefüllt haben.



8. Schließen Sie die Sicherung des Deckels, indem Sie den Sicherungsknopf des Pumpdeckels nach rechts in Position „CLOSE“ stellen.

## Reinigung

### VORSICHT!

Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel, lösemittelhaltigen oder ätzende Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Reinigen Sie die Isolierpumpkanne niemals in der Geschirrspülmaschine.

Stellen Sie die Isolierpumpkanne niemals ins Wasser.

DE

Reinigen Sie die Isolierpumpkanne regelmäßig nach jedem Gebrauch.

Der Deckel der Isolierpumpkanne kann zur einfacheren Reinigung komplett abgenommen werden.

Führen Sie die folgenden Schritte durch:

1. Öffnen Sie den Deckel indem Sie die Knöpfe am Pumpkopf zusammendrücken und dann den Pumpdeckel hochheben.



2. Drücken Sie die Haltevorrichtung in der Mitte der Deckelbefestigung.
3. Ziehen Sie den Pumpdeckel nach oben heraus.



4. Entnehmen Sie das Pumprohr aus der Isolierpumpkanne.

5. Reinigen Sie den Pumpdeckel und das Pumprohr unter fließendem warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.
6. Spülen Sie mit klarem Wasser nach.
7. Spülen Sie die Isolierpumpkanne mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel gründlich aus.
8. Spülen Sie mit klarem Wasser mehrfach nach, um die Reinigungsmittel-Rückstände restlos zu entfernen.
9. Befestigen Sie den Pumpdeckel an der Isolierpumpkanne.
10. Setzen Sie das Pumprohr wieder in die Isolierpumpkanne ein.
11. Wischen Sie die Isolierpumpkanne von außen mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
12. Wenn die Isolierpumpkanne nicht mehr benutzt wird, reinigen Sie diese wie vorher beschrieben und lassen Sie sie zum Trocknen offen stehen.

## Rückstände in der Isolierpumpkanne entfernen

Hartes Wasser hinterlässt evtl. einen weißen, mineralischen Rückstand im Inneren der Isolierpumpkanne. Der Kaffee verfärbt meist diese Rückstände und hinterlässt wiederum einen bräunlichen Rückstand.

DE

1. Nehmen Sie zum Entfernen dieser Rückstände ein handelsübliches Reinigungsmittel. Beachten Sie die Hinweise der Hersteller auf der Verpackung.
2. Spülen Sie die Isolierpumpkanne gründlich mit klarem Wasser mehrmals aus.
3. Lassen Sie die Isolierpumpkanne zum Trocknen offen stehen.

**HINWEIS: Für die Reinigung und Entkalkung der Isolierpumpkanne empfehlen wir folgende Bartscher-Produkte:**

Öl- und Fettlöser	Art.-Nr. 173076
Entkalker	Art.-Nr. 173075